Bevezetés

Áldott a mi lstenünk mindig most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Dicsőség Néked, Istenünk, dicsőség Néked.

Mennyei Király, Vigasztaló, igazságnak Lelke, aki mindenütt jelen vagy és mindeneket betöltesz, minden javak kincsestára és az élet adományozója, jöjj, és lakozzál mibennünk, és tisztíts meg minket minden szennyfolttól, és üdvözítsd, Jóságos, a mi lelkünket.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Szentséges Háromság irgalmazz nekünk, Urunk könyörülj a mi bűneinken, Uralkodónk bocsásd meg törvényszegéseinket, Szent keresd fel, és gyógyíts meg a mi betegségeinket a Te nevedért.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Mi Atyánk, ki a mennyekben vagy, szenteltessék meg a Te neved, jöjjön el a Te Országod, legyen meg a Te akaratod, miképpen a Mennyben, úgy a földön is. Mindennapi kenyerünket add meg nekünk ma, és bocsásd meg vétkeinket, miképpen mi is megbocsátunk az ellenünk vétkezőknek, és ne vígy minket kísértésbe, de szabadíts meg a gonosztól.

Mert Tied az Ország és a hatalom és a dicsőség, az Atyáé és fiúé és Szent Léleké, most és mindenkor és mindörökkön örökké

Ámin.

A Szent kereszt himnuszai

Üdvözítsd, Uram, a Te népedet, és áldd meg a Te örökségedet; győzelmet ajándékozván a keresztényeknek az ellenségek fölött, és kereszted által védelmezd a Te népedet.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek.

Aki a keresztre önként emelkedtél, ajándékozd könyörületedet a Te nevedet viselő új népednek, Krisztus Isten. Örvendeztesd meg hatalmaddal hűséges vezetőinket, győzelmeket adva nekik az ellenségek fölött. A Te szövetséged legyen nekik a béke fegyvere, verhetetlen győzedelmi zászló.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Félelmetes és csalhatatlan Oltalmunk, ne vesd el esedezéseinket, Istennek jóságos és fölöttébb magasztalt Szülője. Erősítsd meg az igazhitűek népét; üdvözítsd azokat, akiket elhívtál az uralkodásra, és adj nekik a mennyből győzelmet; mert az Istent szülted, ó egyedül való Áldott.

kis állhatatos könyörgés

lrgalmazz, nékünk lsten, a Te nagy irgalmasságod szerint, könyörgünk hozzád, hallgass meg és irgalmazz.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Könyörgünk még minden istenfélő és igazhitű keresztényért. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

könyörgünk még főpásztorunkért N.=ért.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Mert irgalmas és emberszerető lsten vagy, és Néked dicsőséget zengünk, az Atyának és fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor, és mindörökkön örökké.

Ámin. Az Úr nevében mondj áldást, atyánk.

dicsőség a szent, és egylényegű, és életetadó, és oszthatatlan háromságnak mindig, most és mindenkor, és mindörökkön örökké.

Ámin.

Dicsőség a magasságban Istennek, és a földön békesség, az emberek között jóakarat.

Dicsőség a magasságban Istennek, és a földön békesség, az emberek között jóakarat.

Dicsőség a magasságban Istennek, és a földön békesség, az emberek között jóakarat.

Uram, nyisd meg ajkaimat, és szám a Te dicséretedet fogja hirdetni.

Uram, nyisd meg ajkaimat, és szám a Te dicséretedet fogja hirdetni.

A hat 3soltár

3. 3soltár

Uram, hogy megsokasodtak bántalmazóim!

Mily sokan támadnak reám!

Sokan mondják az én lelkemnek: nincsen számára szabadítás az Ő Istenénél.

De Te, Uram, oltalmazóm, dicsőségem vagy, és fölemeled az én fejemet.

Hangommal kiáltottam az Úrhoz, és meghallgatott engem

^saz Ő szent hegyéről.

Én pedig elaludtam és álmodtam; fölkeltem, mert az Úr oltalmaz engem.

Nem félek ezernyi néptől sem, amely köröskörül együtt támad reám.

Kelj föl, Uram, ments meg engem, én Istenem!

Mert Te eltapostad mindazokat, akik igaztalanul ellenem fordultak; összetörted a bűnösök fogait.

Az Úré az üdvözítés, és a Te népeden a Te áldásod.

Én pedig elaludtam és álmodtam, fölkeltem, mert az Úr oltalmaz engem.

37. 3soltár

Uram, felindulásodban ne feddjél meg engem, és haragodban ne büntess meg engem.

Mert nyilaid belém akadtak és kezed reám nehezedett.

Nincs gyógyulás testem számára a Te haragodtól, nincs békesség csontjaimban vétkeim miatt.

Mert törvényszegéseim elborították fejemet, súlyos teherként nehezedtek reám.

Megsenyvedtek és megüszkösödtek sebeim oktalanságom miatt.

Megszenvedtem és meggörnyedtem nagyon; egész nap szomorkodva jártam.

Mert derekam megtelt fájdalommal, és nincs gyógyulása az én testemnek.

Megkínoztattam és megaláztattam nagyon, jajgattam szívem keserűsége miatt.

Uram, Előtted van minden kívánságom, és nincs elrejtve Előled az én keserűségem.

Megrendült az én szívem, erőm elhagyott, és szemem világa, az sincs énvelem.

Barátaim és felebarátaim szembefordultak velem, és atyámfiai messzire álltak tőlem.

És tőrt vetettek nékem, akik életemre törnek; és akik rosszat akarnak nékem, hitványságokat beszéltek, és egész napon át aljasságokat koholtak.

De én, mint a süket, nem hallottam, és mint a néma, nem nyitom meg számat.

És olyanná lettem, mint az ember, aki nem hall, és akinek szájában nincs ellenmondás.

Mert Tebenned, Uram, reménykedtem, Te hallgass meg engem, Uram Istenem.

Mert ezt mondottam: csak ne kárörvendjenek az én ellenségeim, hogy amikor lábaim meginogtak, fölém kerekedtek.

Mert én készen állok a korbácsra, és fájdalmam előttem van szüntelen.

Mert megvallom én az én törvényszegésemet, és bánkódom bűnöm miatt.

Ellenségeim pedig élnek és erősebbek lettek nálam, és megsokasodtak azok, akik igaztalanul gyűlölnek engem.

Akik a jóért rosszal fizetnek nékem, megrágalmaztak engem, mert üldözik a jóságot.

Ne hagyj el engem, én Uram Istenem, ne távolodj el^e éntőlem.

Siess segítségemre, üdvösségemnek Ura!

Ne hagyj el engem, én Uram Istenem, ne távolodj el éntőlem.

Siess segítségemre, üdvösségemnek Ura!

62. 3soltár

Istenem, én Istenem, Hozzád sietek.

Utánad szomjúhozik az én lelkem, éppúgy, mint testem a puszta, járhatatlan és víztelen földön.

Így láttalak meg Téged a szent helyen, szemlélve hatalmadat és dicsőségedet.

Mert jobb a Te irgalmad az életnél, ajkaim dicsérnek Téged.

Így áldalak Téged egész életemben, és a Te nevedben emelem föl kezeimet.

Mintha faggyúval és kövérséggel telnék meg lelkem, midőn ujjongó ajkakkal dicsér a szám.

Ha Rólad emlékezem meg fekvőhelyemen, hajnalig Rólad elmélkedem.

Mert segítőm lettél, és a Te szárnyaid takarója alatt örvendezem.

Tehozzád ragaszkodik az én lelkem, és a Te jobbod oltalmaz engem.

Ők pedig hiába törtek az én lelkemre; a föld legmélyébe jutnak, kardélre hányatnak, rókák martalékává lesznek.

A király pedig örvendezik majd Istenben, dicséretben lesz része mindnek, aki Őreá esküszik, mert bezáratott a szája azoknak, akik igaztalanságokat beszélnek.

Hajnalig Rólad elmélkedem, mert segítőm lettél, és a Te szárnyaid takarója alatt örvendezem.

Tehozzád ragaszkodik az én lelkem, és a Te jobbod oltalmaz engem.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

87. 3soltár

Én Uram, üdvösségemnek Istene, éjjel és nappal kiáltottam Előtted.

Jusson el az én imádságom a Te színed elé, hajtsd füledet az én könyörgésemre.

Mert eltelt bajokkal az én lelkem, és életem közel jutott az alvilághoz.

Hozzászámláltattam a sírba menőkhöz, olyanná lettem, mint

⁸a magatehetetlen ember, aki a halottak között szabad; mint a leöltek, akik sírban feküsznek, akikről meg nem emlékezel többé, mert elszakadtak a Te kezedtől.

Mélységes gödörbe helyeztek engem, a sötétségbe és a halál árnyékába.

Reám nehezedett a Te haragod, és minden szigorodat reám irányítod.

Eltávolítottad éntőlem ismerőseimet, utálatossá lettem előttük; bezáratattam és ki nem jöhettem.

Szemeim meggyöngültek a nyomorúságtól.

Kiáltottam Hozzád, Uram, egész napon át, Feléd nyújtottam kezeimet.

Avagy a holtakkal teszel-e csodákat?

Vajon feltámasztják-e őket az orvosok, hogy megvalljanak Téged?

Vagy talán elmondja-e valaki a sírban a Te irgalmadat, és a Te igazságodat ott a pusztulásban?

Megtudhatják-e a sötétségben a Te csodáidat, és a Te igazságosságodat a feledés földjén?

Én pedig Hozzád kiáltottam, Uram, és kora reggel eljut Hozzád az én imádságom.

Miért taszítasz el engem, Uram, és miért fordítod el orcádat éntőlem?

Nyomorult vagyok én, és fáradozom ifjúságom óta; amikor pedig fölemelkedtem, megaláztattam és megháborodtam.

Általment rajtam a Te felindulásod, és fenyegetéseid elemésztettek engem.

Körülvettek engem mint a víz, egész napon át közösen

árasztottak körül engem.

Eltávolítottál tőlem barátot és felebarátot, és ismerőseimet a nyomorúságomtól.

Én Uram, üdvösségemnek Istene, éjjel és nappal kiáltottam Előtted.

Jusson el az én imádságom a Te színed elé, hajtsd füledet az én könyörgésemre.

102.3soltár

Áldjad én lelkem az Urat, és egész bensőm az Ő szent nevét.

Áldjad én lelkem az Urat, és el ne feledkezzél semmi jótéteményeiről.

Aki megkönyörül minden törvényszegéseiden és meggyógyítja minden betegségeidet.

Aki megmenti életedet a pusztulástól, aki megkoszorúz téged irgalmával és könyörületével.

Aki jóval tölti be kívánságodat, és ifjúságod megújul, mint a sasé.

Irgalmasságot cselekszik az Úr, és igazságot minden elnyomottal.

Megismertette Mózessel az Ő útjait, és Izrael fiaival az Ő akaratát.

Könyörületes és irgalmas az Úr, hosszan tűrő és nagyirgalmú.

Nem haragszik meg végképpen, és nem tart haragot örökké.

Nem a törvényszegéseink szerint cselekszik velünk, sem a bűneink szerint nem fizet nekünk. Mert amilyen magasan van az ég a földtől, olyan nagy az Ő irgalma azokhoz, akik félik Őt.

Amilyen messzire van a napkelet a napnyugattól, annyira távolította el tőlünk törvényszegéseinket.

Amiként kegyelmez az atya az ő fiainak, úgy kegyelmez az Úr azoknak, akik félik Őt;

mert ismeri Ő a mi létrejöttünket, megemlékezik arról, hogy föld vagyunk.

Olyanok az ember napjai, mint a fű; úgy virágzik, mint a mező virágja.

Mert ha fuvallat megy át rajta, nem lesz többé, és nem ismeri fel többé az Ő helyét.

Az Úr irgalma pedig öröktől és örökkévaló azokon, akik félik Őt;

és az ő igazságossága fiaiknak fiain, akik megtartják az Ő szövetségét és megemlékeznek az Ő parancsolatairól, hogy megcselekedjék azokat.

A mennyben készítette el az Úr az Ő trónusát, és az Ő királysága mindeneken uralkodik.

Áldjátok az Urat minden Ő angyalai, ti erőben hatalmasok, kik teljesítitek az Ő szavát, hallgatva az Ő szavainak hangjára. Áldjátok az Urat minden Ő seregei, Ő szolgái, kik teljesítitek az Ő akaratát.

Áldjátok az Urat minden Ő művei, az Ő uralkodásának minden helyén.

Áldjad én lelkem az Urat! Az Ő uralkodásának minden helyén áldjad én lelkem az Urat.



Uram, hallgasd meg imádságomat, halld meg könyörgésemet a Te igazságodban.

Hallgass meg engem a Te igazságosságodban, és ne szállj perbe a Te szolgáddal, hiszen senki élő meg nem igazulhat Teelőtted.

Íme az ellenség üldözi az én lelkemet, a földig alázta meg életemet;

a sötétségbe ültetett engem, mint a rég holtakat;

elcsügged a lelkem énbennem, megretten bennem az én szívem.

Megemlékeztem a régmúlt napokról, elmélkedtem minden dolgaidról, kezednek műveiről elmélkedtem.

Kitárom Tefeléd karjaimat, olyan a lelkem Tehozzád, mint a szikkadt föld.

Hamar hallgass meg engem, Uram, megfogyatkozott az én lelkem

Ne fordítsd el orcádat éntőlem, mert hasonló lennék a sírba menőkhöz.

Hamar hallasd velem kegyelmedet, mert Tebenned reménykedem.

Mutasd meg nékem az utat, amelyen járjak, mert Hozzád emelem lelkemet.

Szabadíts meg engem ellenségeimtől, Uram, mert Hozzád menekedtem;

taníts meg cselekedni a Te akaratodat, mert Te vagy az én

Istenem;

a Te jóságos Lelked vezessen engem az egyenes földön.

A Te nevedért, Uram, éltess engem, a Te igazságosságodért vezesd ki lelkemet a bánkódásból, és a Te irgalmadért rontsd meg ellenségeimet, és veszítsd el mindazokat, akik szorongatják lelkemet, mert én a Te szolgád vagyok.

Hallgass meg engem a Te igazságosságodban, Uram, és ne szálli perbe a Te szolgáddal.

Hallgass meg engem a Te igazságosságodban, Uram, és ne szállj perbe a Te szolgáddal.

A Te jóságos Lelked vezessen engem az egyenes földön.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten. Mi reménységünk, Urunk, dicsőség Néked.

Békességes könyörgés

Békességben könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

A fentről való békességért és lelkünk üdvösségéért könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

A3 egés3 világ békéjéért, lsten s3ent egyhá3ainak jólétéért, és a mindenek egyesüléséért könyörögjünk a3 Úrho3.

Uram irgalmazz.

Ezért a szent hajlékért és azokért, akik abba hittel, áhítattal és isteni félelemmel járnak, könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Az istenfélő és igazhitű kereszténykért könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

főpásztorunkért N.=ért, a tisztes papságért, a krisztusban szolgáló diakónusok rendjéért, az egész egyházi rendért és a népért könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

lstenoltalmazta hazánkért, annak vezetőiért és hadseregünkért, könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Ezért a városért, minden városért és vidékért, és mindazokért, akik azokban hittel élnek, könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

A levegő kedvező változásáért, a föld gyümölcseinek

bőségéért és békés időkért könyörögjünk a3 Úrho3. Uram irgalmazz.

A hajózókért, úton levőkért, betegekért, szenvedőkért, foglyokért és ezek megváltásáért könyörögjünk az Úrhoz. Uram irgalmazz.

hogy mentsen meg minket minden bánattól, haragtól, veszedelemtől és szükségtől, könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Oltalmazz, üdvözíts, irgalmazz és őrizz meg minket, lsten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást, és egész életünket krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked Uram.

Mert Téged illet minden dicsőség, tisztelet és hódolat, az Atyát és fiút és Szent Lelket, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

lsten az Úr

Isten az Úr, és megjelent nékünk; áldott, ki az Úr nevében jő.

*** Isten az Úr, és megjelent nékünk; áldott, ki az Úr nevében jő.

Valljátok meg az Urat, Mert jóságos, mert örökkévaló az Ő irgalma.

*** Isten az Úr, és megjelent nékünk; áldott, ki az Úr nevében jő.

Körülvéve körülvettek engem, és az Úr nevével álltam ellen nékik.

*** Isten az Úr, és megjelent nékünk; áldott, ki az Úr nevében jő.

A kő, amelyet az építők elvetettek, az lett a szeglet fejévé, az Úrtól lett ez, és csodálatos a mi szemeinkben.

*** Isten az Úr, és megjelent nékünk; áldott, ki az Úr nevében jő.

Tropárionok

(3. hang)

Örvendezzenek az égiek * és vigadjanak a földiek, * mert hatalmasat cselekedett karjával az Úr: * eltiporta halállal a halált, * elsőszülötté lett a halottak közül, * a pokol gyomrából szabadított ki minket, * és megadta a világnak a nagy irgalmat.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek

(5. hang)

A Főpásztor nyájának vezetőjévé lettél, Pakhómiosz atya! * Szerzetesek nyájait vezetted az égi akolba. * Hajdan az önmegtagadók szemében gyönyörűséges köntöst te kaptad meg, * majd másokat is beöltöztettél abba, * most pedig velük együtt örvendezel, * és egy kórust alkottok az égi hajlékban.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

(5. hang)

Krisztus feltámadt halottaiból, * halállal eltiporván a halált, * és a sírban lévőknek * életet ajándékozván.

kis könyörgés

Újra meg újra békességben könyörögjünk az Úrhoz. Uram irgalmazz.

Oltalma33, üdvö3íts, irgalma33 és őri33 meg minket, lsten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást, és egész életünket krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked, Uram.

Mert Tied a hatalom, és Tied az Ország és az erő és a dicsőség, az Atyáé és fiúé és Szent Léleké, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Első sztichológia utáni kathizma

(3. hang)

Krisztus a halottakból feltámadt, * az elhunytak Zsengéje, * a teremtés Elsőszülöttje, * s Teremtője minden létezőknek, * nemzetségünk megromlott természetét önmagában megújította. * Többé nem uralkodol ó halál, * mert a

mindenek Uralkodója lerontotta hatalmadat.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek

(3. hang)

Megízlelvén testileg a halált Urunk, * elvetted a halál keserűségét a feltámadásoddal, * s az embert megerősítetted ellene, * viszszavonva az ősi átok csapását. * Életünk védelmezője, Urunk, dicsőség Néked.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

(3. hang)

Szüzességed szépségétől és tisztaságod fényétől elámulva Gábriel * így kiáltott Hozzád, Istennek Szülője: * Milyen méltó dicséretet zenghetnék Tenéked? * Minek is nevezhetnélek? * Habozom és rettegek; * ezért miként meghagyatott nékem, * ezt kiáltom Hozzád: * Örvendezz, ó Kegyelembefogadott.

kis könyörgés

Újra meg újra békességben könyörögjünk az Úrhoz. Uram irgalmazz.

Oltalma33, üdvö3íts, irgalma33 és őri33 meg minket, lsten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást, és egész életünket krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked, Uram.

Mert Tied a hatalom, és Tied az Ország és az erő és a dicsőség, az Atyáé és fiúé és Szent Léleké, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Második sztichológia utáni kathizma

(3. hang)

Istenséged változatlanságától s önként vállalt kínszenvedésedtől Urunk, * megrettent az alvilág, * és felzokogott magában: * Rettegek a testnek romlatlan lényétől; * látom a Láthatatlant, * ki titokzatosan támad ream; * ezért azok, akiket én hatalmamban tartok, ezt kiáltják: * Dicsőség, ó Krisztus, a Te feltámadásodnak.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek

(3. hang)

A keresztrefeszítés felfoghatatlanságát, * és a feltámadás érthetetlenségét, * mint isteni tant hirdetjük mi hivők, * mondhatatlan titokként; * mert ma a halál és az alvilág leigáztatott, * az emberek nemzetsége pedig enyészetlenségbe öltözik. * Ezért hálával kiáltjuk: * Dicsőség, ó Krisztus, a Te feltámadásodnak.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

(3. hang)

A Felfoghatatlant és Leírhatatlant, * az Atyával és Lélekkel Egylényegűt, * méhedbe titokzatosan befogadtad Istenanyja. * A Te szülésed által megtanultuk a világban dicsőíteni * a Háromság egyetlen és vegyíthetetlen erejét; * amiért is hálával kiáltjuk Hozzád: * örvendezz, ó Kegyelembefogadott.

Polieleos3

- 1. Dicsérjétek az Úr nevét. Dicsérjétek szolgák az Urat. Alleluja, alleluja.
- 2. Akik az Úrnak házában álltok, a mi Istenünk házának tornácaiban. Alleluja, alleluja, alleluja.
- 3. Uram, a Te neved örökkévaló, és emlékezeted nemzedékről nemzedékre. Alleluja, alleluja, alleluja.
- 4. Áldott az Úr a Sionon, aki Jeruzsálemben lakozik. Alleluja, alleluja, alleluja.
- 5. Valljátok meg az Urat, mert jóságos, mert örökkévaló az Ő irgalma. Alleluja, alleluja, alleluja.
- 6. Megerősítette a földet a vizek fölött; mert örökkévaló az

- Ő irgalma. Alleluja, alleluja, alleluja.
- 7. Erős kezével és magasztos karjával; mert örökkévaló az Ő irgalma. Alleluja, alleluja, alleluja.
- 8. Valljátok meg az égnek Istenét; mert örökkévaló az Ő irgalma. Alleluja, alleluja, alleluja.

feltámadási himnuszok

(5. hang)

Áldott vagy Uram, * taníts meg engem a Te rendeléseidre.

1. Az angyalok gyülekezete elámult, * midőn meglátott Téged, hogy a halottakhoz tartozol, Üdvözítő. * A halál hatalmát pedig megsemmisítetted, * és magaddal együtt Ádámot is feltámasztottad, * és mindeneket kiszabadítottál a pokolból.

Áldott vagy Uram, * taníts meg engem a Te rendeléseidre.

2. Miért oldjátok a részvét könnyeivel az illatszereket, ti asszonytanítványok? * A sírban tündöklő angyal így szólott a kenethozó asszonyokhoz: * Lássátok a sírt, és tudjátok meg, * hogy az Üdvözítő feltámadt a sírból.

Áldott vagy Uram, * taníts meg engem a Te rendeléseidre.

3. Korán reggel sírva futottak a kenethozó asszonyok; * de eléjük állt az angyal és így szólott: * Vége már a sírás

idejének! * Ne sírjatok, hanem vigyétek hírül * az apostoloknak a feltámadást.

Áldott vagy Uram, * taníts meg engem a Te rendeléseidre.

4. A kenethozó asszonyok, * eljővén az illatszerekkel a sírodhoz, Üdvözítő, zokogtak. * Az angyal pedig így szólott hozzájuk: * Miért keresitek a halottak közt az Élőt? * Hiszen mint Isten, feltámadt a sírból.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek.

5. Hódolunk az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, * a Szent Háromságnak egy lényegben, * a Szeráfokkal együtt kiáltva: * Szent, Szent, Szent vagy, Urunk.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

6. Az Életet adót szülvén, ó Szűz, * megváltottad Ádámot a bűntől, * Évának pedig a bánkódás helyett örömet ajándékoztál; * az élettől elesettet visszavezette abba * a Tőled megtestesült Isten és Ember.

Alleluja, alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten. Alleluja, alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten. Alleluja, alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten.

kis könyörgés

Újra meg újra békességben könyörögjünk az Úrhoz. Uram irgalmazz.

Oltalma33, üdvö3íts, irgalma33 és őri33 meg minket, lsten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást, és egész életünket krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked, Uram.

Mert megáldatott a Te neved és megdicsőíttetett a Te Országod hatalma, az Atyáé és fiúé és Szent Léleké, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Ypakoi

Ámulatba ejtve látványával, felüdítve szavaival, a tündöklő angyal igy szólt a kenetvivőkhöz: Az Élőt miért keresitek a sírban? Feltámadt, üressé téve a sírokat. Az enyészet megváltoztatóját ismerjétek fel a Változhatatlanban, s mondjátok az Istennek: Mily félelmetesek a Te műveid!

Mert üdvözítetted az emberek nemzetségét.

Lépcsőének

3. hang

Sionnak foglyait Te hoztad ki Babilonból; * vezess ki engem is a szenvedélyekből az életre, ó Ige.

Kik a déli szélben istenes könnyek közt vetnek, * kalászokat aratnak majd, örök élet örömével.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek * most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Szent Lélek által van minden jó ajándék, * mint aki az Atyával és a Fiúval együtt tündököl, * és akiben a mindenek élnek és mozognak.

Ha az Úr fel nem építi az erények házát, * hiába is fáradozunk; ha a lelket oltalmazza, * senki el nem foglalja a városunkat.

Mint a méhnek gyümölcse, * mely a Lélekben gyermekké fogadtatott, * olyanok mindenkor a szentek Tenéked Krisztus, * miként az Atyának is.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek * most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Szent Lélekben mutatkozik meg minden szentség és bölcsesség, * mert létet ad minden teremtménynek; * Őt imádjuk, mint az Atyát és az Igét, mert Isten Ő.

Akik félik az Urat, boldogok; * a parancsolatok ösvényein

járnak; * mert éltető * bőséges gyümölcsöt esznek.

Örvendezz Főpásztor, * látván az asztalod körül ivadékaidat,

* kik hordozzák * a jótétemények pálmaágait.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek * most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Szent Léleké a dicsőség minden gazdagsága, * Tőle való a kegyelem és az élet minden teremtménynek; * mert együtt magasztaljuk Őt az Atyával és az Igével.

Prokimen

3. hang

Mondjátok a pogány nemzetek között: az Úr uralkodik, és szilárddá tette a földkerekséget, amely nem rendül meg. Énekeljetek az Úrnak új éneket.

Evangélium

könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Mert szent vagy mi lstenünk és a szentekben nyugszol, és néked zengünk dicsőséget, az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Minden lélegzet dicsérje az Urat. Minden lélegzet dicsérje az Urat. Dicsérje az Urat Minden lélegzet.

És hogy méltók legyünk a szent Evangélium meghallgatására, a mi Urunkat, Istenünket kérjük.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Bölcsesség. felállva hallgassuk a szent Evangéliumot. Békesség mindnyájatoknak.

És a te lelkednek.

felolvasás a N. szerinti szent Evangéliumból. figyeljünk. Dicsőség Néked, Urunk, dicsőség Néked.

Az oltárasztal jobb oldalánál állva a pap felolvassa a hajnali evangéliumot.

Dicsőség Néked, Urunk, dicsőség Néked.

Látván krisztus feltámadását

(6. hang - módosított)

Látván Krisztus feltámadását, * hódoljunk szent Urunk Jézus előtt, * aki egyedül bűn nélkül való. * Kereszted előtt hódolunk, Krisztus, * és a Te szent feltámadásodat magasztaljuk és dicsőítjük. * Mert Te vagy a mi Istenünk, * és Rajtad kívül mást nem ismerünk; * a Te nevedet szólítjuk. * Jertek minden hívők, * hódoljunk Krisztus szent

feltámadásának, * mert íme, a kereszt által öröm szállt az egész világra. * Mindenkor áldva az Urat, * dicsőítjük az Ő feltámadását; * mert eltűrve érettünk a keresztet, * halállal megtörte a halált.

50.3soltár

Irgalmazz nékem, Isten, a Te nagy irgalmasságod szerint, és könyörületességed sokasága szerint töröld el az én vétkezéseimet.

Teljesen moss meg engem törvényszegésemtől, és a bűnömtől tisztíts meg engem.

Mert ismerem törvényszegésemet, és bűnöm előttem van szüntelen.

Csak Teellened vétkeztem, és a gonoszságot Teelőtted cselekedtem, hogy igaz légy igéidben, és győztes midőn megítéltetsz.

Mert íme, vétekben fogantattam, és bűnben melengetett engem anyám.

Íme pedig, Te az igazságot szereted, Bölcsességed rejtett és titkos dolgait megmutattad nékem.

Hints meg engem izsóppal, és megtisztulok; moss meg engem, és fehérebb leszek a hónál.

Hallass velem örömet és vigasságot, hogy örvendezzenek megalázott csontjaim.

Fordítsd el orcádat az én bűneimtől, és töröld el minden törvényszegéseimet.

Tiszta szívet teremts bennem, Isten, és az igaz lelket újítsd

meg bensőmben.

Ne vess el engem a Te színed elől, és a Te Szent Lelkedet ne vedd el éntőlem.

Add meg nékem a Te üdvösséged örömét, és kormányzó lélekkel erősíts meg engem.

Hadd tanítsam a törvényteleneket a Te utaidra, és a gonoszok megtérnek Hozzád.

Szabadíts meg engem a vérontástól, Istenem, üdvösségemnek Istene, hogy örömmel hirdesse nyelvem a Te igazságosságodat.

Uram, nyisd meg ajkaimat, és szám a Te dicséretedet fogja hirdetni.

Mert ha áldozatot kívánnál, adnék; de az égőáldozatokban nem gyönyörködöl.

Istenhez illő áldozat: a töredelmes lélek; töredelmes és megalázkodott szívet nem vet meg Isten.

Cselekedjél kegyesen, Uram, jóakaratodból Sionnal, hogy épüljenek Jeruzsálem kőfalai.

Akkor veszed kedvesen az igazság áldozatát, az ajándékokat és égőáldozatokat;

akkor tesznek oltárodra borjakat és irgalmazz nékem Isten.

feltámadási versek

(6. hang - módosított)

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, * az apostoloknak közbenjárásai által, * ó Irgalmas, * töröld el bűneink sokaságát.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin. * Isten Szülőjének közbenjárásai által, * ó Irgalmas, * töröld el bűneink sokaságát.

Feltámadván Jézus a sírból, * miként megjövendölte, * megadta nekünk az örök életet * és a nagy irgalmat.

közbenjáró imádság

Üdvözítsd, lsten a Te népedet, és áldd meg a Te örökségedet; látogasd Te világodat meg a irgalmassággal könyörülettel; emeld föl az igazhitű keresztények erejét, és áraszd reánk a te bőséges irgalmadat; a mi tisztaságos nagyasszonyunk, Istennek Szülője és örökszűz Mária közbenjárásai; a drága és életadó kereszt ereje által; a tiszteletreméltő testetlen mennyei hatalmak követsége által; a dicsőséges és tiszteletreméltó próféta, Előhírnök és keresztelő Jánosnak; a szent, dicsőséges, és dicséretes apostoloknak, atyáinknak, főpapjainknak szent tanítóinknak: egyetemes Nagy Vazulnak, Teológus Gergelynek, Aranyszájú Jánosnak, Athanáznak

kyrillosznak, Alamizsnás lánosnak, alexandriai \mathfrak{a}_3 pátriárkáknak. Miklósnak, Myrai Szpiridonnak. PentapolisziNektáriosznak. a csodatévőknek; dicsőséges nagyvértanúknak, Györgynek győzelemhozónak, és demeternek, a myront fakasztónak; Theodornak az újoncnak, és Theodor fővezérnek, Csodatévő Minásznak; haralámbosz és Eleftheriosz pap-vértanúknak; dicsőséges és győzedelmes vértanúknak, boldogságos és istenhordozó szent atyáink, szent (a templomé) a szent és igaz istenős Jóakim és Anna, szent (a napé), és minden szentjeid imái által esedezünk hozzád, nagyirgalmú Urunk, hallgass equedüli mea bűnösöket, kik hozzád könyörgünk, és irgalmazz nekünk.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

A Te egyszülött fiadnak irgalma, könyörülete, és emberszeretete által, kivel áldott vagy a te szentséges és jóságos és éltető Lelkeddel együtt, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

kánon

1. óda (a soros hang szerint)

(3. hang)

Aki egykor a vizeket isteni intéssel egy tömegbe hozta össze, * és a tengert kettévágta Izráel népének, * Ő a mi dicsőséges Istenünk; * egyedül Őnéki énekeljünk, mert megdicsőíttetett.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Ki a földet arra kárhoztatta, hogy az engedetlennek tövist teremjen verejtéke gyümölcséül, Ő a mi Istenünk, ki testileg elfogadván a töviskoszorút a törvénytelen kezekből, feloldotta az átkot, mert megdicsőíttetett.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A halálnak diadalmas legyőzője lett Az, ki a halált felöltötte; mert sérthető lelkes testet véve, Ő a mi Istenünk, és megküzdve a zsarnokkal, mindeneket feltámasztott, mert megdicsőíttetett.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Isten igaz Szülőjeként dicsőítenek minden nemzetek Téged, ki mag nélkül szültél; mert megszentelt méhedbe költözvén, Ő a mi Istenünk, felöltötte a mi lényünket, és mint Isten és Ember született Tőled.

1. óda (a ménea szerint) (2. hang)

A mélységbe ölte egykor a fáraó hadseregét * a fegyverfölötti Erő, * megtestesülvén pedig az Ige, * az ocsmány bűnt eltörölte a megdicsőült Úr; * mert dicsőségesen megdicsőíttetett.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Jó életmódodról meggyőződve buzgó lélekkel himnuszt zengek neked, Isten ihlette atya, világosítsd meg elmémet közbenjárásod által kieszközölt fényáradattal, jóságos Pakhómiosz!

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A szenvedélytelenség forró szeretete elfogott, és a szenvedélyek érzékies feltörését elsorvasztottad, Pakhómiosz atya, szeretettől szárnyalva elnyerted az istenség forrásából közvetlenül kiáradó ragyogást.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Igen nagy örömmel töltötted el az égi seregeket, mikor megismerted a mindenség Teremtőjét, hiszen a fogságban megtapasztaltad az ő kimondhatatlan hatalmát, megtanultad a hit igazságait, istenhordozó!

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Minden látható és láthatatlan teremtménynél magasztosabbnak mutatkoztál, mindenkorszűz Tisztaság, mert Teremtödet szülted, ki elfogadta, hogy a te méhedben megtestesüljön. Bizalommal kérjed most, hogy üdvözítse lelkünket!

1. óda (a Pentekosztárion szerint)(1. hang)

A Te győzedelmes jobbod Istenhez méltóan erőben megdicsőült; * mert az törte meg mint hatalmas az ellenségeket, ó Halhatatlan, * új utat nyitva az Izraelitáknak a tenger mélyében.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Tisztítsuk meg érzékeinket, és lássuk meg Krisztust, aki a feltámadás elérhetetlen fényében tündököl, és halljuk meg Őt, amint derűsen ezt mondja nékünk, kik győzedelmi éneket énekelünk: Örvendezzetek!

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin. A mennyek méltóképpen örvendezzenek, a föld pedig vigadjon, ünnepeljen az egész látható és láthatatlan világomért feltámadt Krisztus, az örökkévaló örvendezés.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Katavaszia: Feltámadás napja van, örvendezzünk népek! * Húsvét van, az Úrnak Húsvétja! * Mert a halálból az életbe, * és a földről az égbe, vezetett át Krisztus Isten minket, * kik győzedelmi éneket énekelünk.

(3. hang)

Aki egykor a vizeket isteni intéssel egy tömegbe hozta össze, * és a tengert kettévágta Izráel népének, * Ő a mi dicsőséges Istenünk; * egyedül Őnéki énekeljünk, mert megdicsőíttetett.

3. óda (a soros hang szerint) (3. hang)

Aki a nemlétből hoztál létre mindeneket, * Igéddel alkotva, * és Lelkeddel tökéletesítve, mindenható Uralkodó, * a Te szeretetedben erősíts meg engem.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Kereszted által megszégyenült a gonosz, mert gödröt készített, melyet ásva maga esett bele; de fölemelkedett az alázatosak ereje, ó Krisztus, a Te feltámadásoddal.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Az istenfélelem hirdetése mint a víz árasztotta el a nemzetek tengerét, ó Emberszerető; mert feltámadván a sírból, feltártad a Háromság világosságát.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Dicső dolgokat mondanak Rólad, lelkes városa az Örökké Uralkodónak; mert Általad Nagyasszonyunk, Isten együtt élt a földiekkel.

3. óda (a ménea szerint)

(2. hang)

Kivirágzott a pusztaság, mint a liliom, ó Urunk: * a pogányokból való terméketlen Egyház * kivirágzott a Te jöveteled által, * amelyben megerősödött az én szívem.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Mint a szarvas, a vízre siettél, szentéletü! Megtisztítottak a szent keresztség vizével, és harmatot kaptál, s erre nagy édességgel telt meg a szíved.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A gonosz, sátáni haderők nemnézhették tétlenül állandó önmegtagadásodat, istenhordozó atya, hanemkülönféle módon megkísértettek.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Életszentséged alapján az aszkéták törvényhozójává és elöljárójává lettél, s Krisztushoz vezetted Őket, minden dicséretre méltó Pakhómiosz!

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Az angyali seregek megrendültek és az emberi szívek megremegtek a te szülésedkor, Tisztaságos, azért mi is hittel Istenszülőnek vallunk téged.

3. óda (a Pentekosztárion szerint)(1. hang)

Ki egyedül ismered a halandók lényének erőtelenségét, * és azt együttérzőn magadra öltötted, * övezz körül engem magasból való erővel, * hogy kiáltsam Hozzád: * Szent a Te tisztaságos dicsőségednek lelkes temploma, ó Emberszerető.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Most minden megtelt világossággal: az ég és a föld és az

alvilág; ünnepelje hát az egész teremtés, a Krisztus feltámadását, amelyben megérősíttetett.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Tegnap Veled együtt eltemetkeztem ó Krisztus, ma Veled a Feltámadottal együtt feltámadok; keresztrefeszíttettem Veled tegnap, Temagad dicsőíts meg engem is, Üdvözítő, a Te Országodban.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Katavaszia: Irmosz: Jertek új italt igyunk, * ne a terméketlen kőből elővarázsoltat, * hanem az enyészhetetlenség forrását, * amely Krisztus sírjából fakad, * akiben megerősíttetünk.

(3. hang)

Aki a nemlétből hoztál létre mindeneket, * Igéddel alkotva, * és Lelkeddel tökéletesítve, mindenható Uralkodó, * a Te szeretetedben erősíts meg engem.

kis könyörgés

Újra meg újra békességben könyörögjünk az Úrhoz. Uram irgalmazz.

Oltalma33, üdvö3íts, irgalma33 és őri33 meg minket, lsten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást, és egész életünket krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked, Uram.

Mert Te vagy a mi lstenünk, és néked zengünk dicsőséget, az Atyának és fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

kánoni kathizma

(3. hang)

Az inaszakadtat egyetlen szó állította talpra, * mely az egész világnak szóló szózat volt annak ajkáról, * aki könyörületességből értünk a földön megjelent. * A meggyógyult beteg fölvette az ágyát, és eltávozott. * Az

írástudók is látták az eseményt, de fel nem fogták, * mert elfogta őket a rosszakarat, * mely a lelkeket bénítja meg.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

(3. hang)

A te szüzességed szépségén * és szeplőtelen tisztaságodon * elámulva Gábriel főangyal, fölkiáltott hozzád, Istenszülő: * Minő méltó dicsőítést zengjek neked? * Ó, minek nevezzelek téged? * Valóban töprengek és félve rettegek, * de mennyei küldetésem szerint így kiáltok fel hozzád: * Üdvözlégy, Kegyelembefogadott!

4. óda (a soros hang szerint)

(3. hang)

Erős szeretetet mutattál irántunk Urunk, * mert az egyszülött Fiadat miérettünk a halálra adtad; * amiért is hálát adva * így kiáltunk Hozzád: * Dicsőség a Te hatalmadnak, Urunk.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Ütéseket és sebeket hordoztál el együttérzőn Krisztus, elviselve az arculcsapások gyalázatát, és türelmesen kiállva a köpdösést, s ezek által nékem üdvösséget szereztél. Dicsőség a Te hatalmadnak, Urunk.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Halandó testedben, ó Élet, a halállal találkoztál, szegényeid nyomorúságáért, és nincsteleneid sóhajtásaiért, és megrontva a megrontót, ó Dicsőséges, mindeneket feltámasztottál magaddal, egyedülvaló Emberszerető.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Emlékezz meg, Krisztus, a Te nyájadról, melyet szenvedéseddel szereztél, elfogadva dicsőséges Anyád együttérző fohászait, s letekintve szabadítsd meg azt a gyötrelemtől Urunk, a Te hatalmaddal.

4. óda (a ménea szerint)

(2. hang)

A Szűzből léptél elő, * nem közvetítőként, * sem mint hírhozó, * hanem mint maga a megtestesült Úr, * és megváltottál engem az egész embert, * miért is kiáltom Néked: * Dicsőség a Te hatalmadnak, Uram.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A szerzetesek rendjének legjobb vezetőjévé lettél, végtelenül bölcs Pakhómiosz atya. Látomásod volt, hogy az erény gyakorlására alkalmas hajlékokat építs. Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A Szent Lélek sugarát befogadtad, kegyelemtől tündöklő csillagként ragyogtál mindenkire, akiket tanításoddal az üdvösség révébe vezettél.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Életed a szerzetesek legpontosabb életszabályává lett, istenhordozó, végtelenül boldog Pakhómiosz, s eszerint élnek ma is szent tanításod követői, atyánk!

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Egész lényedet átjárta az Uralkodó szeretete, s te önmegtartóztatással kioltottad a test érzékiességét, Pakhómiosz! Egész életedet jő illatú áldozattá szentelted.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Üdvösség révpartjának és rendíthetetlen védőbástyájának ismer téged minden hívő, Istenszülő Nagyasszony, mert imáiddal megszabadítod a veszélytől lelkünket.

4. óda (a Pentekosztárion szerint) (1. hang)

Az isteni kegyelemtől beárnyékolt hegynek értve Téged, *

látnoki szemével Habakuk megjövendölte, * hogy Tőled jő Izráelnek Szentje, * a mi üdvösségünkre és megújhodásunkra.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Fiúgyermeknek neveztetett Krisztus, mert megnyitotta a szüzi méhet; mint halandó Báránynak szólíttatott; Feddhetetlennek pedig mint mentes a szennyfolttól, a mi Húsvétunk; és mint igaz Isten, Tökéletesnek mondatott.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Mint az esztendős bárány, áldoztatott fel önként mindnyájunkért, a mi áldott ékes koszorúnk, a megtisztító Húsvét; és a sírból tüstént felragyogott nékünk, az igazság szépséges Napvilága.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Az istenős Dávid, az árnyékszerű frígyszekrény előtt, ujjongva ugrándozott; mi pedig mint Istennek szent népe, látva a jelképek eredményét, istenesen örvendezzünk, mert feltámadt Krisztus, mint Mindenható.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Katavaszia: Az isteni vártán, * az istenhirdető Habakuk álljon velünk, * és mutassa meg a fény thozó angyalt, * aki lángolóan hirdeti: * A mai nap üdvösséget hoz a világnak, * mert feltámadt Krisztus, mint Mindenható.

(3. hang)

Erős szeretetet mutattál irántunk Urunk, * mert az egyszülött Fiadat miérettünk a halálra adtad; * amiért is hálát adva * így kiáltunk Hozzád: * Dicsőség a Te hatalmadnak, Urunk.

5. óda (a soros hang szerint)

(3. hang)

Hozzád serkenek föl, mindeneknek Teremtője, * aki minden elmét meghaladó Békesség vagy, * mert világosság a Te parancsod, * amelyben is vezess engem.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Igaztalan bíró elé állíttatva a héberek gyűlölete által, ki felügyelsz mindenekre, és igazságosan ítéled az egész földet, feloldoztad Ádámot a hajdani ítélet alól.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A Te békességedet add, Krisztus, a Te Egyházadnak, keresztednek győzhetetlen erejével, ki halottaidból feltámadtál, és üdvözítsd a mi lelkünket.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Szent és az egeknél tágasabb sátornak bizonyultál, mert az egész teremtésben el nem férő Isten Igét befogadtad, egyedüli Örökszűz.

5. óda (a ménea szerint) (2. hang)

Közvetítő lettél Isten és emberek között, * Krisztus Istenünk, * mert általad lett útmutatásunk, Uralkodó, * a tudatlanságnak éjjeléből, * Atyádhoz, a világosság Kútfejéhez.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Isten szeretetével tanulmányoztad a Lélek tanítását, világosságot merítettél belőle, és az erényesség ormára jutottál, s a lelket tönkretevő szenvedélyektől megszabadultál, önmeglagadó szentedet állítjuk eléd közbenjárónknak, Uralkodónk. Az ő közvetítésével kérjük, világosíts meg a kegyelem fényével, s őrizz meg minket mindenkor teljes fegyverzeteddel!

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A parancsolatok megtartásával megerősítetted lelkedet, Pakhómiosz, önmegtagadással elsorvasztottad a feltörő testi ⁸szenvedélyeket, s az istenszeretők rendjének pásztorává lettél.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Kérleld meg, tisztaságos Szűz, Fiadat és Uradat, hogy adjon a benned bízó raboknak békés szabadulást az őket szorongató ellenségtől!

5. óda (a Pentekosztárion szerint) (r. hang)

Aki eljöveteled fényével megvilágosítottad, * és kereszted által derűssé tetted a világ határait, ó Krisztus, * világosítsd meg az istenismeret fényével azok szívét, * akik igaz hittel magasztalnak Téged.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Mérhetetlen könyörületedet látván, az alvilág mégkötözött rabjai, a Világosság felé közeledtek Krisztus, örvendezve és ünnepelve, az örökkévaló Húsvétot.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Fáklyával járuljunk, a sírból kilépő Krisztus élé; mint Vőlegényt fogadjuk, s az ünneplő seregekkel együtt ünnepeljük, Istennek üdvözítő Húsvétját.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Katavaszia: Kora hajnalban hajnalodjunk, * és illóolaj helyett dicsérőéneket, * ajánljunk fel az Úrnak, * és lássuk meg Krisztust, * az igazságosság Napját, * ki életet fakaszt mindeneknek.

(3. hang)

Hozzád serkenek föl, mindeneknek Teremtője, * aki minden elmét meghaladó Békesség vagy, * mert világosság a Te parancsod, * amelyben is vezess engem.

6. óda (a soros hang szerint)

(3. hang)

A bűnöknek feneketlen mélysége vett körül engem, * és megfogyatkozik az én lelkem; * de kinyújtva magásságos karodat ó Uralkodó, * miként Pétert, ments meg engem, ó Kormányzó.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Irgalom és könyörület mélysége vett körül engem, kegyelmes alászállásod által, mert megtestesülve és szolgai formát öltve, Uralkodó, megistenítettél és magaddal megdicsőítettél engem.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Holttá vált a halálthozó, látván az életrekelt Halottat: ezek a Te feltámadásod jelei, Krisztus, és a tisztaságos kínszenvedésednek győzelmi jelvényei.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Tisztaságos Hajadon, egyedüli értelem fölötti közvetítő Isten és emberek között, esedezzél Fiadhoz, hogy irgalmas pártfogója legyen a sokat vétkezett szolgáidnak.

6. óda (a ménea szerint)

(2. hang)

A vétkek mélységében vergődve, * a Te könyörületed beláthatatlan mélységét idézem; * a pusztulásból vezess ki engem, Istenem.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Az Úr erejéből erőt merítve, s a tiszteletreméltó kereszt védelme alatt a romlást hozó gonosz szellemek cselvetéseit megsemmisítetted, atyánk.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Az örökkévalóságot a múlandó dolgoknak bölcsen elébe

helyezted, az önmegtagadás küzdelmes gyakorlásával megedzetted magadat, és lelkek gondozójává lettél, szentéletű!

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Önként szegénnyé lettél a Szentlélekben, atyánk, s az égben halhatatlan és maradandó boldogságot, kimondhatatlan gazdagságot nyertél.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Férfit nemismerve lettél anyává, ó Szűz, és mindenkor szűz maradtál, s a te Fiad és Istened valóságos istenségének csodajeleit hirdetted.

6. óda (a Pentekosztárion szerint)

(1. hang)

Körülvett bennünket feneketlen mélység; * nincsen szabadítónk, * a leölésre szánt juhok közé számláltattunk. * Üdvözítsd a népedet Istenünk, * mert Te vagy az erőtlenek ereje és fölemelkedése.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A pecséteket sértetlenül hagyva, feltámadtál a sírból ó Krisztus, aki a Szűz zárját, születéseddel meg nem bontottad, és megnyitottad nekünk a Paradicsom kapuit.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Üdvözítőm, éltető és áldozhatatlan Áldozat, aki mint Isten, önként mutattad be áldozatul, magadat az Atyának, Ádámot is épségben feltámasztottad, midőn feltámadtál a sírból.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Katavaszia: Leszállottál a földnek legalsó részébe ó Krisztus, * és összezúztad az örökös korlátokat, * amelyek elzárták az ott szenvedőket, * s harmadnapra mint Jónás a cetből, * feltámadtál a sírból.

(3. hang)

A bűnöknek feneketlen mélysége vett körül engem, * és megfogyatkozik az én lelkem; * de kinyújtva magásságos karodat ó Uralkodó, * miként Pétert, ments meg engem, ó Kormányzó.

kis könyörgés

Újra meg újra békességben könyörögjünk az Úrhoz. Uram irgalmazz.

Oltalma33, üdvö3íts, irgalma33 és őri33 meg minket, lsten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást, és egész életünket krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked, Uram.

Mert Te vagy a békesség királya, és a mi lelkünk Üdvözítője, és néked zengünk dicsőséget, az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

kontákionok

(3. hang)

Feltámadtál ma a sírból, Könyörületes, * és kivezettél minket a halál kapujából; * ujjong ma Ádám és örvendezik Éva, * és velük a próféták a pátriárkákkal együtt, * szüntelenül magasztalják hatalmadnak isteni erejét.

(]. hang)

(K. hang)

Az ég és a föld ma ujjongjanak, és Krisztus Istent együttesen dicsérjék, mert feltámasztotta a sírból a fogvatartottakat.

dicsérjék, mert feltámasztotta a sírból a fogvatartottakat. Együtt örvend az egész teremtés, méltó éneket ajánlva fel a mindenek Alkotójának, és a mi Megváltónknak, mert felhozva magával a halandókat ma az alvilágból, mint Életetadó, fölemeli őket magával a mennybe, és letöri az ellenség gőgjét, s az alvilág kapuit szétzúzza, hatalmának isteni erejével.

(2. hang)

A földkerekség ragyogó csillagává lettél, * a pusztaságot benépesítetted, * a keresztet válladra vetted, * és önmagadat keresztre feszíttetted, * a testet önmegtagadással sanyargattad, * és most szüntelenül esedezel mindnyájunkért.

(]. hang)

(D. hang)

(2. hang)

Az Uralkodó erejét magadra öltötted, az élet buja élvezeteit, mint a port, eltapostad, szeplőtelen életre törekedtél, s azt el is érted, hiszen most már az angyalok karában tartózkodsz, atyánk.

(g. hang)

on tiszta volt a szíved, s megláthattad a mindenki számára láthatatlant, az ígéret szerint boldoggá lettél, atyánk, s áldod a fölöttébb dicsőséges Jótevőt.

(a. hang)

hitű gondolkodásmódra tettél szert, háromszemélyű Egységet, egylényegű Háromságot vallottál, végtelenül boldog. Az Ige fenséges megtestesülését hirdetted, és a Mindenkorszüzet Istenszülőnek magasztaltad.

(]. hang)

zentek szentjének ismerünk téged, szeplőtelen Szűz, érintetlen Anya, mert a változhatatlan Istent hordoztad méhedben, és isteni szülötted révén enyészhetetlenség forrásává lettél minden hívőnek.

(]. hang)

(D. hang)

(2. hang)

Az önmegtagadást gyakorlók bölcs életszabályaira Isten rendelkezése folytán angyal oktatott, ó bölcs. Ma is ezt használjuk, és ebből élünk mi, a vallásos élet kedvelői, és hangoztatjuk: Áldjátok az Urat, az Úrnak minden művei!

(m. hang)

gtagadásod útmutató, nagyszerű fényében tündöklő életed villámként ragyogott fel mindenkinek, végtelenül bölcs, és mi buzgón zengjük a Teremtőnek: Áldjátok az Urat, az Úrnak minden művei!

(d. hang)

csőséges Pakhómiosz téged dicsőített és hirdetett, az Atyától öröktől fogva, felfoghatatlan módon született Krisztus, és a legszentebb Lelket, a Szentháromság egy természetét és egy istenségét ismerte el és vallotta.

(]. hang)

silágosság kapujának hívunk téged, mi, áhítatot kedvelők, Szűz Istenanya. Mert a természet rendjét meghaladó módon megszülted, Tisztaságos, az Atyának a test jellemzőivel egyesült kisugárzását, akit mint Urat áldunk mindnyájan, mi, az Ő művei.

(]. hang)

(D. hang)

(2. hang)

A kegyelemfényével megvilágítottan mint hűséges szolga az Isten színe előtt állsz. Ott az égben a soha meg nemszűnő isteni dicsőséget szemléled, Pakhómiosz, azért a te ünnepeden magasztalunk téged. Most méltasd arra dicsőséges emléked magasztalóit, hogy bűnbocsánatot nyerjenek, minden dicséretre méltó!

(s. hang)

learatod szenvedéseid gyümölcsét, Pakhómiosz, s a felfoghatatlan boldogságot élvezed, járj közben, és esedezzél Krisztushoz, magasztalásra méltó, hogy üdvözüljenek tanítványaid, akik most tisztelnek és ünnepelnek téged!

(]. hang) éhedbe fogadtad, Szeplőtelen, mint a gyapjú, az égi

harmatot, és megszülted nekünk a mennyei eledel megadóját, és mi buzgón dicsőítjük őt. Téged pedig, minden magasztalásra méltó, Istenszülőnek vallunk.

(]. hang)

(X. hang)

]

(2. hang)

Angyali élet után vágyakoztál, * a pusztaságba vonultál, * a testi szenvedélyeket leigáztad, * angyalokhoz hasonlóvá lettél, * Istent hordozó Pakhómiosz!

(3. hang)

Uram, mindenféle bűnök és helytelen cselekedetek folytán * szörnyen megbénult lelkemet emeld fel * a te isteni pártfogásoddal, * amint hajdan az inaszakadtat is fölemelted, * hogy üdvösséget nyerve kiáltsam néked: * Irgalmas Krisztus, dicsőség a te hatalmadnak!

(]. hang)

(K. hang)

Ki kezedben hordozod a véghatárokat Atyával együtt[°] kezdetnélküli és Szent Lélekkel együtt mindenen uralkodó Jézus Isten, testileg jelentél meg, hogy a betegeket fájdalmakat meggyógyítsd; a elűzted, vakokat megvilágosítottad, inaszakadtat az isteni szavaddal fölkeltetted, parancsolva neki, hogy nyomban járni kezdjen, s az addig őt hordozó ágyát fölvegye vállára. Azért, ó Kegyelmes, mi is vele együtt énekeljük és kiáltjuk: Irgalmas Krisztus, dicsőség a te hatalmadnak!

7. óda (a soros hang szerint)(3. hang)

Amiképp a három ifjút a káldeus lángban egykor harmattal felüdítetted, * minket is árassz el a Te Istenséged világosító tüzével, * akik ezt kiáltjuk: * Áldott vagy, atyáinknak Istene.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Meghasadt a templom tündöklő kárpitja, megmutatva a Teremtő keresztjével az Írásban rejlő igazságot a hívőknek, akik ezt kiáltják: Áldott vagy, atyáinknak Istene.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Amikor átszúrták oldaladat Krisztus, életetadó vérednek Istentől fakasztott cseppjei, gondviselő módon lefolyván a földre, újjáalkották a földből valóakat, akik ezt kiáltják: Áldott vagy, atyáinknak Istene.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

A jóságos Lelket együtt dicsőítjük az Atyával és az egyszülött Fiúval, a háromban egy kezdetet és egy Istenséget tisztelve mi hivők, akik ezt kiáltjuk: Áldott vagy, atyáinknak Istene.

7. óda (a ménea szerint)(2. hang)

A törvénytelen zsarnoknak istentelen parancsa * magasra szította fel a lángot, * Krisztus pedig a Léleknek harmatjával * borította be az istenfélő ifjakat; * áldott Ő és fölöttébb dicsőséges.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Az Uralkodó erejét magadra öltötted, az élet buja élvezeteit, mint a port, eltapostad, szeplőtelen életre törekedtél, s azt el is érted, hiszen most már az angyalok karában tartózkodsz, atyánk.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Nagyon tiszta volt a szíved, s megláthattad a mindenki számára láthatatlant, az ígéret szerint boldoggá lettél, atyánk, s áldod a fölöttébb dicsőséges Jótevőt.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Igazhitű gondolkodásmódra tettél szert, háromszemélyű Egységet, egylényegű Háromságot vallottál, végtelenül boldog. Az Ige fenséges megtestesülését hirdetted, és a Mindenkorszüzet Istenszülőnek magasztaltad.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Szentek szentjének ismerünk téged, szeplőtelen Szűz, érintetlen Anya, mert a változhatatlan Istent hordoztad méhedben, és isteni szülötted révén enyészhetetlenség forrásává lettél minden hívőnek.

7. óda (a Pentekosztárion szerint)(1. hang)

Eszmei tűzkemencének tartunk Téged mi hivők, * ó Istennek Szülője; * mert amiként a fölöttébb Magasztalt megmentette a három ifjút, * engem is mint egész embert újjáalkotott méhedben, * atyáinknak magasztalt és fölöttébb dicsőséges Istene.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Az istenes asszonyok, kénetekkel Utánad futottak, és miután könnyek között mint halottat kerestek, örvendezve borultak le Előtted, mint Élő Isten előtt, és a titokzatos Húsvétot ó Kriszus, hírül vitték a Te tanítványaidnak.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A halálnak ünnepeljük halálát, a pokolnak lerontását, és az új örök élet kezdetét, és ujjongva magasztaljuk ennek Okozóját, atyáinknak egyedül áldott és fölöttébb dicsőséges Istenét.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Valóban mily szent és ünnepélyes, ez az üdvösseges és fényt sugárzó éjszaka, mely előhírnöke a feltámadás tündöklő napjának, amelyen az időtelen Világosság, a sírból testileg, mindeneknek felragyogott.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Katavaszia: Ki az ifjakat a tüzes kemencéből kiszabadította, * emberré lett s mint halandó szenved, * és szenvedés által a halandót, * az enyészetlenség ékességébe öltözteti, * atyáinknak egyedül áldott és fölöttébb dicsőséges Istene.

(3. hang)

Amiképp a három ifjút a káldeus lángban egykor harmattal felüdítetted, * minket is árassz el a Te Istenséged világosító tüzével, * akik ezt kiáltjuk: * Áldott vagy, atyáinknak Istene.

8. óda (a soros hang szerint)

(3. hang)

Az elbírhatatlan tűzzel egyesülve, * de a lángtól meg nem sértve, * az istenfélelemben kiváló ifjak, * istenes dicsérőéneket daloltak: * Áldjátok minden teremtmények az Urat, * és magasztaljátok mindörökké.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Megtört a templomnak tündöklése, midőn a keresztedet felállították a Koponya-helyen, s a teremtés megrendült, félelemmel énekelve: Áldjátok minden teremtmények az Urat, és magasztaljátok mindörökké.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Feltámadtál a sírból ó Krisztus, s a keresztfa által fölemelted isteni erőddel, az álnokság által elesettet, aki mondja és kiáltja: Áldjátok minden teremtmények az Urat, és magasztaljátok mindörökké.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Isten templomának, lelkes lakhelyének és frigyszekrényének bizonyultál, Istennek tisztaságos Szülője, mert kiengesztelted az Alkotót a halandók iránt; ezért Téged minden teremtm ények méltóképpen dicsérnek és magasztalnak mindörökké.

8. óda (a ménea szerint)

(2. hang)

A tüzes kemence egykor Babilonban, * isteni rendelés folytán kettéosztotta erőit: * megégette a káldeusokat, * s hűsítette a hívőket, * kik így énekeltek: * Áldjátok minden teremtmények az Urat.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Az önmegtagadást gyakorlók bölcs életszabályaira Isten rendelkezése folytán angyal oktatott, ó bölcs. Ma is ezt használjuk, és ebből élünk mi, a vallásos élet kedvelői, és hangoztatjuk: Áldjátok az Urat, az Úrnak minden művei!

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Önmegtagadásod útmutató, nagyszerű fényében tündöklő életed villámként ragyogott fel mindenkinek, végtelenül bölcs, és mi buzgón zengjük a Teremtőnek: Áldjátok az Urat, az Úrnak minden művei!

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A dicsőséges Pakhómiosz téged dicsőített és hirdetett, az Atyától öröktől fogva, felfoghatatlan módon született Krisztus, és a legszentebb Lelket, a Szentháromság egy természetét és egy istenségét ismerte el és vallotta. Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Világosság kapujának hívunk téged, mi, áhítatot kedvelők, Szűz Istenanya. Mert a természet rendjét meghaladó módon megszülted, Tisztaságos, az Atyának a test jellemzőivel egyesült kisugárzását, akit mint Urat áldunk mindnyájan, mi, az Ő művei.

óda (a Pentekosztárion szerint) (1. hang)

Izraelnek ifjai az égő kemencében, * miként az ércolvasztóban, * az istenfélelem szépségével, * az aranynál is tisztábban tündököltek mondván: * Áldjátok minden teremtmények az Urat, * dicsérjétek és magasztaljátok mindörökké.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Jertek részesüljünk a szőlő új terméséből, az isteni örömből, a feltámadás gyönyörű napján, és Krisztusnak Országából, dicsőítve Őt mint Istent mindörökké.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Emeld körbe szemeidet Sion, és láss; mert íme mint a csillagok, isteni ragyogással jöttek el gyermekeid, napnyugatról és északról és a tenger felől, áldva benned

Krisztust mindörökké.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Mindenható Atya és Ige és Lélek, három tulajdonságban egyesült Természet, mely lényegfeletti és fölöttébb isteni vagy, Benned keresztelkedtünk meg, és Téged áldunk mindörökön örökké.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Katavaszia: Ez a kiválasztott és szent nap, * a hétnek első napja, * a királynő és úrnő, * az ünnepek ünnepe, * és ünnepélyek ünnepélye, * melyben áldjuk Krisztust mindörökké.

(3. hang)

Az elbírhatatlan tűzzel egyesülve, * de a lángtól meg nem sértve, * az istenfélelemben kiváló ifjak, * istenes dicsérőéneket daloltak: * Áldjátok minden teremtmények az Urat, * és magasztaljátok mindörökké.

S3ű3 Mária dicsérőéneke

lstennek Szülőjét és a világosság Anyját énekekben magasztaljuk.

1. Magasztalja én lelkem az Urat, * és örvendezzék az én lelkem az én Üdvözítő Istenemben.

Aki a Keruboknál tiszteltebb * és a Szeráfoknál hasonlíthatatlanul dicsőbb vagy, * aki az Isten Igét sérületlenül szülted, * Istennek valóságos Szülője, Téged magasztalunk.

2. Mert reá tekintett az Ő Szolgálóleányának alázatos állapotjára; * mert íme, mostantól fogva boldognak mondanak engem minden nemzedékek.

Aki a Keruboknál tiszteltebb * és a Szeráfoknál hasonlíthatatlanul dicsőbb vagy, * aki az Isten Igét sérületlenül szülted, * Istennek valóságos Szülője, Téged magasztalunk.

3. Mert nagy dolgokat cselekedett velem a Hatalmas, * és szent az Ő neve, * és az Ő irgalma nemzedékről nemzedékre megmarad * azokon, akik félik Őt.

Aki a Keruboknál tiszteltebb * és a Szeráfoknál hasonlíthatatlanul dicsőbb vagy, * aki az Isten Igét

sérületlenül szülted, * Istennek valóságos Szülője, Téged magasztalunk.

4. Hatalmas dolgot cselekedett az Ő karjával: * szétszórta a szívük gondolatában kevélykedőket.

Aki a Keruboknál tiszteltebb * és a Szeráfoknál hasonlíthatatlanul dicsőbb vagy, * aki az Isten Igét sérületlenül szülted, * Istennek valóságos Szülője, Téged magasztalunk.

5. Hatalmasokat ledöntött trónjaikról, * és alázatosakat felmagasztalt; * éhezőket javakkal töltött el, * és gazdagokat elbocsátott üresen.

Aki a Keruboknál tiszteltebb * és a Szeráfoknál hasonlíthatatlanul dicsőbb vagy, * aki az Isten Igét sérületlenül szülted, * Istennek valóságos Szülője, Téged magasztalunk.

6. Felkarolta Izráelt, az Ő szolgáját, * hogy megemlékezzék irgalmáról, * amiképpen szólott atyáinkhoz, * Ábrahám és annak magya iránt mindörökké.

Aki a Keruboknál tiszteltebb * és a Szeráfoknál hasonlíthatatlanul dicsőbb vagy, * aki az Isten Igét sérületlenül szülted, * Istennek valóságos Szülője, Téged magasztalunk.

9. óda (a soros hang szerint)

(3. hang)

Ó újszerű és Istenhez méltó csoda! * A Szűz bezárt ajtaján át lép elő nyilvánosan az Úr; * bemenetkor ruhátlan volt, * és kijövetelkor testet viselő Istenként mutatkozott meg, * és az ajtó zárva maradt. * Őt mint kifejezhetetlen Istenanyját magasztaljuk.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Félelmetes látni Téged a Teremtőt, amint a keresztre függesztettek, Istennek Igéje, és mint Isten szenvedsz testileg a szolgáidért, és a sírban, fekszel élettelenül, s feloldozod az alvilág halottait; amiért is Téged Krisztus, mint mindenhatót magasztalunk.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A halál enyészetétől megmentetted ősatyáinkat ó Krisztus; holtan helyeztek a sírba Téged, és életet fakasztottál, holtakat feltámasztottál, s elvezetve a halandók természetét a világosságba, az isteni enyészetlenségbe öltöztetted; amiért is Téged mint az örökéletű fény Forrását magasztalunk.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Isten templomának és trónjának mutatkoztál meg ó

Tisztaságos, amelyben lakozott a Magasságbeli, ki férfiú érintése nélkül született, és tested ajtaját fel nem nyitotta; amiért is ó Szemérmes, véghetetlen imáiddal hamar győzd le a barbárok törzseit.

9. óda (a ménea szerint)

(2. hang)

A kezdet nélkül való Atyának Fia,* az Isten és Úr, * megtestesülvén a Szűztől * megjelent közöttünk, hogy az elsötétült dolgokat megvilágosítsa, * és a szétszórtakat összehozza. * Ezért Istennek legdicsértebb Szülőjét magasztaljuk.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A kegyelemfényével megvilágítottan mint hűséges szolga az Isten színe előtt állsz. Ott az égben a soha meg nemszűnő isteni dicsőséget szemléled, Pakhómiosz, azért a te ünnepeden magasztalunk téged. Most méltasd arra dicsőséges emléked magasztalóit, hogy bűnbocsánatot nyerjenek, minden dicséretre méltó!

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Most learatod szenvedéseid gyümölcsét, Pakhómiosz, s a felfoghatatlan boldogságot élvezed, járj közben, és esedezzél Krisztushoz, magasztalásra méltó, hogy üdvözüljenek tanítványaid, akik most tisztelnek és ünnepelnek téged!

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Méhedbe fogadtad, Szeplőtelen, mint a gyapjú, az égi harmatot, és megszülted nekünk a mennyei eledel megadóját, és mi buzgón dicsőítjük őt. Téged pedig, minden magasztalásra méltó, Istenszülőnek vallunk.

9. óda (a Pentekosztárion szerint)(1. hang)

Tisztaságos szülésednek előképét * a lángoló s el nem égő csipkebokor mutatta meg; * kérünk Téged, * oltsd el most a kísértéseknek ellenünk vadul égő kemencéjét, Istennek Szülője, * hogy szüntelen magasztaljunk Téged.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Krisztus az Új Húsvét, az élve bemutatott Áldozat, Istennek Fia, aki elveszi a világ bűnét.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Ó isteni, ó kedves, ó legédesebb beszéded! Mert hamistalanul megígérted Krisztus, hogy velünk leszel a világ végezetéig. Ezt a horgonyát a reménységnek tartva, mi hívők örvendezünk.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Magasztalja én lelkem a háromtulajdonságú és oszthatatlan Istenség hatalmát.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Ó nagy és szentséges Pászka, Krisztus! Ó Bölcseség és Isten Igéje és Hatalom! Add nekünk, hogy mindjobban részesüljünk Benned, a Te Országod alkony nélkül való napján.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Az angyal így kiáltott a Kegyelembefogadotthoz: Tiszta Szűz örvendezz, és újból mondom: örvendezz! Mert a Te Fiad harmadnapra feltámadt a sírból.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Katavaszia: Tündökölj, tündökölj, Új Jeruzsálem; * mert az Úr dicsősége felvirradt fölötted! * Vigadj most és örvendezz Sion, * te pedig Istennek tiszta Szülője, * gyönyörködj Szülötted feltámadásában.

(3. hang)

Ó újszerű és Istenhez méltó csoda! * A Szűz bezárt ajtaján át lép elő nyilvánosan az Úr; * bemenetkor ruhátlan volt, * és

kijövetelkor testet viselő Istenként mutatkozott meg, * és az ajtó zárva maradt. * Őt mint kifejezhetetlen Istenanyját magasztaljuk.

kis könyörgés

Újra meg újra békességben könyörögjünk az Úrhoz. Uram irgalmazz.

Oltalma33, üdvö3íts, irgalma33 és őri33 meg minket, lsten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, lstennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást, és egész életünket krisztus lstenünknek ajánljuk.

Néked, Uram.

Mert Téged dicsérnek minden mennyei hatalmak, és néked zengünk dicsőséget, az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Szent a mi Urunk Istenünk.

Szent a mi Urunk Istenünk.

Magasztaljátok az Urat, a mi Istenünket, és boruljatok le az

ő lábainak zsámolya előtt.

Mert Szent Ő!

fényének

(2. hang)

Testileg * elszunnyadván, * mint halott, * Urunk, és Királyunk, * harmadnap föltámadtál, * Ádámot kihozván a romlásból * és megtörted a halált, * halhatatlanság Pászkája * világnak üdvössége.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

(2. hang)

Megjelent az emberszerető és végtelenül könyörületes Úr * a Juh-kapu melletti fürdőtónál, * hogy meggyógyítsa a betegeket, * s talált egy sok esztendő óta betegen fekvő embert, * és így szólt hozzá: * Vedd föl ágyadat és indulj az egyenes útra!

dicséreti versek

(%. hang)

Minden lélegzet dicsérje az Urat! * Dicsérjétek az Urat a mennyekből, * dicsérjétek Őt a magasságban. * Téged illet a dicséret, ó Isten. * Dicsérjétek Őt minden Ő angyalai, * dicsérjétek Őt minden Ő seregei. * Téged illet a dicséret, ó Isten.

Hogy a megírt ítéletet végrehajtsák rajtuk: ez a dicsősége minden Ő kegyeltjeinek.

Jertek minden nemzetek, * ismerjétek meg a félelmetes titoknak erejét; * mert Krisztus, az Üdvözítőnk, * aki Ige volt kezdetben, * keresztre feszíttetett érettünk, * s önként eltemettetett és feltámadt halottaiból, * hogy megváltson mindeneket, Őnéki hódoljunk.

Dicsérjétek az Istent az Ő szentjeiben, dicsérjétek Őt az Ő hatalmának erősségében.

Elmondották minden csodálatos dolgaidat őrizőid Urunk; * de a hiúság tanácsa ajándékot nyomva a kezükbe, * azt gondolta, hogy így eltitkolja feltámadásodat, * melyet dicsőít a világ. * Irgalmazz nekünk.

Dicsérjétek Őt az Ő hatalmas cselekedeteiért, dicsérjétek őt az Ő nagyságának sokasága szerint.

Örömmel teltek el a mindenek, * midőn vették a feltámadásnak hírét. * Mert a Magdalai Mária a sírhoz járult, * és angyalt talált ott a sírkövön ülve, * tündöklő ruhában, * aki ezt mondotta: * Mit keresitek az Élőt a halottak között? * Nincsen itt, hanem feltámadt, amint megmondotta, * és előre megy Galileába.

Dicsérjétek Őt a harsona szavával, dicsérjétek Őt hárfával és citerával.

A Te világosságodban látjuk meg a világosságot, * embereket szerető Uralkodó, * mert feltámadtál a halottak közül, * üdvösséget ajándékozva az emberek nemzetségének, * hogy az egész teremtés dicsőítsen Téged, * az egyedül bűn nélkül valót. * Irgalmazz nekünk.

Dicsérjétek Őt dobbal és körtánccal, dicsérjétek Őt hegedűvel és fuvolával.

Hajnali énekként könnyeiket ajánlották fel a kenetvivő aszszonyok, Urunk, * mert illatos keneteket hozva, eljöttek a sírboltodhoz, * hogy gondosan megkenjék a tisztaságos testedet. * A sírkövön ülő angyal örömhírt adott át nékik: * Mit keresitek az Élőt a halottak között? * Mert a halált eltiporván, * feltámadt mint Isten, mindeneknek megadva a nagy irgalmat.

Dicsérjétek Őt zengő cimbalmokkal, dicsérjétek őt ujjongó cimbalmokkal. Minden lélegzet dicsérje az Urat!

A tündöklő angyal így szólt életetadó sírodnál a kenetvivőkhöz: * Kiüresítette a sírokat a Megváltó, * leigázta az alvilágot, * és feltámadt harmadnapon, * mint egyedülvaló és mindenható Isten.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek

(8. hang)

Az inaszakadtat, Uram, * nem a fürdő, hanem a te igéd gyógyította meg * és a hosszas betegség nem akadályozhatta meg, * hogy szavad ereje be ne teljesedjék, * és ő a betegség súlyát le ne vesse * s ágyának terhét el ne bírja, * a te véghetetlen irgalmasságod bizonyságára. * Dicsőség néked!

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

(2. hang)

Fölöttébb áldott vagy, Isten Szűz Szülője, * mert a Tőled Megtestesült által, * rabbá lett az alvilág, Ádám visszahívatott, * elpusztult az átok, Éva felszabadult, * halottá lett a halál, * mi pedig életre keltünk. * Ezért magasztalva így kiáltunk: * Áldott vagy Te, Krisztus Istenünk, ki mindezt így akartad, dicsőség Néked.

doxológia

Dicsőség Néked, aki megmutattad nekünk a világosságot! Dicsőség a magasságban Istennek, * és a földön békesség, az emberek között jóakarat.

Magasztalunk Téged, áldunk Téged, * hódolunk Néked, dicsőítünk Téged, * hálát adunk Néked a Te nagy dicsőségedért.

Urunk Királyunk, mennyei Istenünk, mindenható Atyánk, * egyszülött Fiú, Jézus Krisztus Urunk és Szent Lélek.

Urunk Istenünk, Istennek Báránya, az Atyának Fia, * aki elveszed a világ bűnét! * Irgalmazz nekünk, aki elveszed a világ bűnét.

Fogadd a mi könyörgésünket, ki ülsz az Atyának jobbján, * és irgalmazz nekünk.

Mert egyedül Te vagy szent, egyedül Te vagy Úr, Jézus Krisztus, * az Atya Isten dicsőségére. Ámin.

Minden napon áldalak Téged, és dicsérem a Te nevedet minden időkben és mindörökkön örökké. * Méltass minket, Urunk, hogy ezen a napon bűntelenül maradhassunk meg.

Áldott vagy, Urunk, atyáinknak Istene, és dicséretes és

dicsőített a Te neved mindörökké. Ámin. * Legyen, Urunk, a Te irralmad miraitunk, amikénnen híztunk Tehenned

Te irgalmad mirajtunk, amiképpen bíztunk Tebenned.

Áldott vagy, Uram, taníts meg engem a Te rendeléseidre.

Áldott vagy, Uram, taníts meg engem a Te rendeléseidre.

Áldott vagy, Uram, taníts meg engem a Te rendeléseidre.

Urunk, menedékünk voltál nemzedékről nemzedékre. * Én mondám: Uram, irgalmazz nekem, gyógyítsd meg az én lelkemet, mert vétkeztem Ellened.

Uram, Hozzád menekedtem, taníts meg cselekedni a Te akaratodat, * mert Te vagy az én Istenem.

Mert Nálad van az élet forrása; a Te világosságodban látjuk meg a Világosságot. * Áraszd a Te irgalmadat azokra, kik ismernek Téged.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Elbocsátó tropárion

(4. hang)

Ma lett a világnak üdvössége; * énekeljünk a sírból Feltámadottnak, és a mi lelkünk Fejedelmének; * mert ledöntve a halállal a halált, * a győzelmet adta nekünk, és a nagy irgalmat.